



Совет Безопасности

Distr.: General
4 June 2002
Russian
Original: French

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 4 июня 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

Контртеррористический комитет получил прилагаемый доклад Гаити, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джереми Гринсток
Председатель
Контртеррористического комитета

Приложение

[Подлинный текст на французском языке]

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Гаити при Организации Объединенных Наций от 31 мая 2002 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

По поручению моего правительства имею честь препроводить Вам прилагаемый доклад, представленный Республикой Гаити Контртеррористическому комитету во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности (см. добавление).

Правительство Гаити вновь заверяет Комитет в своей поддержке и сотрудничестве в осуществлении его деятельности.

(Подпись) **Николь Ромюлю**
Временный Поверенный в делах

Добавление

Доклад правительства Республики Гаити Контртеррористическому комитету, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности

Введение

Совершенные 11 сентября 2001 года террористические нападения на Соединенные Штаты потрясли сознание всех людей мира. С учетом масштабов людских и материальных потерь эти нападения стали подлинной трагедией, отметившей начало XXI века. Распространение терроризма является дерзким вызовом человечеству и может представлять собой угрозу международному миру и безопасности. Этому бедствию необходимо дать коллективный, согласованный и скоординированный отпор на основе Устава Организации Объединенных Наций.

Принятая Советом Безопасности 28 сентября 2001 года резолюция 1373 (2001) о борьбе с терроризмом в рамках главы VII Устава Организации Объединенных Наций отражает эту цель. Пункт 6 гласит:

«постановляет учредить, в соответствии с правилом 28 своих временных правил процедуры, комитет Совета Безопасности, состоящий из всех членов Совета, для контроля за осуществлением настоящей резолюции, с использованием необходимых экспертов, и призывает все государства представить этому комитету не позднее чем через 90 дней после даты принятия настоящей резолюции доклад, а в дальнейшем представлять, согласно графику, который будет предложен комитетом, доклады о шагах, предпринятых ими для осуществления настоящей резолюции».

Республика Гаити, которая была в числе первых государств, подписавших Устав Организации Объединенных Наций, придает огромное значение соблюдению этого документа. Она готова в полном объеме сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, ее государствами-членами, и особенно Контртеррористическим комитетом, учрежденным резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности, для полной реализации ее целей и задач.

В условиях тяжелого политического кризиса, который охватил страну после последних выборов, состоявшихся в мае 2001 года¹, правительство было не в состоянии представить Комитету доклад в декабре 2001 года. Здесь важно также отметить еще один фактор — отсутствие квалифицированных людских ресурсов в этой области.

Совет Безопасности, собравшись 12 ноября 2001 года на заседание на уровне министров, принял резолюцию 1377 (2001), в которой он подчеркивает необходимость изучения способов оказания помощи государствам в осуществлении положений резолюции 1373 (2001). В этом плане правительство предполагает представить в будущем заявку на оказание технической помощи, охватывающей целый ряд областей, а именно:

¹ Правительство Республики Гаити активизирует свои усилия в целях долгосрочного урегулирования политического кризиса. В апреле 2002 года оно подписало соглашение с Организацией американских государств (ОАГ) в целях укрепления демократии.

- Разработка закона о борьбе с терроризмом.
- Финансовое законодательство и практика.
- Таможенное законодательство и практика.
- Иммиграционное законодательство и практика.
- Законодательство и практика в вопросах выдачи.

В ожидании подготовки этой заявки и получения технической помощи правительство представляет Комитету настоящий доклад. Сложность законодательства и области деятельности, охватываемые резолюцией 1373 (2001), не позволили представить полный и подробный доклад. По сути, осуществление такой работы требует мобилизации многочисленных квалифицированных людских ресурсов из различных областей государственной деятельности. Слабость государственных институтов, политический кризис и отсутствие специалистов не позволили это сделать в установленные сроки. В этой связи, ввиду слабости нашей уголовной системы, по некоторым аспектам ответа представить не удалось.

Пункт 1 резолюции 1373 (2001)

Подпункт (а)

В законодательстве Гаити нет положений, прямо препятствующих или запрещающих финансирование террористических актов. Аналогичная ситуация сложилась в финансовой практике Гаити². Этот пробел объясняется тем, что Республика Гаити не поддерживает отношений с террористическими организациями и не сталкивалась с террористическими актами, о которых говорится в резолюции 1373 (2001). Тем не менее после событий 11 сентября 2001 года и в порядке осуществления резолюции 1373 (2001) некоторые государства³ попросили правительство Республики Гаити о сотрудничестве, с тем чтобы добиться замораживания банковскими учреждениями Гаити, если потребуется, счетов некоторых лиц и неправительственных организаций, поддерживающих связи с террористическими организациями. 20 октября 2001 года правительство получило запрос, в котором одно из государств просило помочь заблокировать активы двадцати семи (27) человек и субъектов, подозреваемых в финансировании терроризма. 27 декабря 2001 года оно получило новый запрос, к которому был приложен список. В соответствии с резолюцией 1373 (2001) и в духе сотрудничества эти запросы были рассмотрены на высшем государственном уровне⁴. Республика Гаити не смогла обнаружить в своих финансовых учреждениях счетов, связанных с терроризмом.

² Вместе с тем в законодательстве Гаити содержатся положения об отмывании денег, полученных от торговли наркотиками. Любой банковский депозит свыше 50 000 гурдов должен сопровождаться сообщением о происхождении этой суммы. По состоянию на 27 мая 2002 года 1 евро равнялся 26 гурдам.

³ После событий 11 сентября 2001 года правительство получило два запроса.

⁴ Материалы рассматривались в следующих инстанциях: личная канцелярия президента республики; канцелярия премьер-министра; канцелярия министра экономики и финансов; канцелярия министра иностранных дел и культов.

Подпункт (b)

Система уголовного правосудия Гаити страдает пробелами в плане признания правонарушением определенных действий. В этом смысле в ней нет прямой ссылки на перечисленные в этом подпункте виды деятельности. Таким образом, здесь имеется правовой пробел, который необходимо заполнить. Последствия такого правового пробела ощущаются особенно остро, поскольку Республика Гаити не является стороной Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 9 декабря 1999 года. Она также не входит в круг подписавших ее субъектов.

Однако отсутствие правовых положений никоим образом не означает, что Республика Гаити может стать транзитным пунктом в схеме финансирования террористических актов. После событий 11 сентября 2001 года правительство Гаити в порядке осуществления резолюции 1373 Совета Безопасности неослабно следит за финансовыми потоками в стране, с тем чтобы обеспечить целостность своей финансовой системы.

В ближайшем будущем правительство Республики Гаити намерено предпринять шаги, с тем чтобы осуществить процесс, который должен завершиться ратификацией этого документа. Кроме того, необходимо будет внести изменения в уголовный кодекс Гаити, с тем чтобы установить уголовную ответственность за эти виды деятельности. В этой области правительству потребуются техническая помощь, как она определена в Декларации Совета Безопасности от 12 ноября 2001 года.

Подпункт (c)

Законодательство Гаити в этой области в определенной мере представляется неполным. Как указывалось в предыдущих пунктах, в существующих актах прямо не говорится о средствах и других финансовых активах или экономических ресурсах лиц, которые совершают или пытаются совершить террористические акты. В нем предусматриваются стандартные правовые ситуации, например случай конфискации по решению суда. В свете событий 11 сентября 2001 года вряд ли можно сказать о том, что на Гаити существует какая-либо практика в этом вопросе.

В то же время необходимо отметить, что деятельность банковских и финансовых учреждений в Гаити контролируется Банком Республики Гаити. Согласно статье 19 (а) и (с) закона о создании Банка Республики Гаити от 17 августа 1979 года эта функция возложена на департамент контроля за банками и финансовыми учреждениями Банка Республики Гаити. Кроме того, функционирование банков и банковская деятельность на территории Республики Гаити регулируются декретом от 14 ноября 1980 года. Согласно статье 11 этого декрета лицо, осужденное за преступление по общему праву, не может заниматься банковской деятельностью. В соответствии со статьей 16 того же декрета Банк Республики Гаити при рассмотрении заявки на осуществление банковских операций должен, среди прочего, удостовериться в действительности представленных документов, финансовом положении и прежней деятельности заявителя.

Разрешение на функционирование банка или финансового учреждения, не соблюдающего правовые положения в отношении функционирования, может быть аннулировано государственным секретарем по финансовым и экономическим вопросам. Когда согласно статье 28 указанного декрета разрешение на функционирование аннулируется, государственный секретарь по финансовым вопросам уведомляет Банк Республики Гаити и государственного секретаря по торговле и промышленности. Если у Банка Республики имеются подозрения в том, что какой-либо банк или лицо намеревается совершить операции незаконного характера, он требует изучить книги, счета или документы этого лица или этой компании. В случае нарушения закона налагается штраф в размере от 25 000 до 50 000 гурдов.

С учетом вышесказанного в Гаити необходимо осуществить определенные реформы в области законодательства, регулирующего функционирование банков и финансовых учреждений. В этих документах нет ссылок на террористические акты. Данная область представляет собой ту зону, где потребуются техническая помощь.

Подпункт (d)

Некоторые элементы ответа уже были изложены в предшествующих пунктах. Перечисленные в этом пункте виды деятельности в Гаити отсутствуют. На дату представления настоящего доклада ни одно физическое или юридическое лицо в Гаити не использовало территорию страны для использования любых средств, финансовых активов или экономических ресурсов или финансовых или иных соответствующих услуг, прямо или косвенно, в интересах лиц, которые совершают или пытаются совершить террористические акты. Принятые меры направлены на обеспечение неослабного контроля за финансовыми потоками внутри страны.

Пункт 2 резолюции 1373 (2001)

Подпункт (a)

Республика Гаити, будучи миролюбивым государством, никогда не оказывала поддержку в какой бы то ни было форме, будь то активной или пассивной, субъектам или лицам, замешанным в террористических актах. Ее территория никогда не использовалась для вербовки членов террористических организаций и тем более для поставок оружия террористам. В уголовном кодексе Гаити нет специальных положений на этот счет. Эти аспекты необходимо учесть в пересмотренном проекте данного кодекса.

В то же время в уголовном кодексе предусмотрены отдельные акты или деяния, приравняемые к терроризму, которые влекут за собой уголовную ответственность. Согласно статье 224 уголовного кодекса «всякое объединение злоумышленников, покушающихся на личность или имущество, является преступлением против публичного спокойствия»⁵. Согласно статье 226 указанного кодекса оно наказывается принудительными работами на определенный срок. Другие лица, выполняющие какие бы то ни было функции в этих формированиях, а также лица, которые умышленно и добровольно поставляют этим фор-

⁵ Уголовный кодекс Гаити.

мированиям или подразделениям оружие, боеприпасы и орудия преступления, подлежат наказанию в виде лишения свободы (статья 227 уголовного кодекса).

Кроме того, следует обратить внимание на декрет от 14 января 1988 года, в котором устанавливаются условия приобретения, хранения и применения огнестрельного оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и других категорий так называемых «опасных средств» на национальной территории. Согласно статье 1 этого декрета вооруженные силы Гаити⁶ имеют монополию на производство, ввоз, вывоз, использование и хранение боевого оружия и боеприпасов к нему, а также военной техники. Они также отвечают за контроль в отношении любого огнестрельного оружия, боеприпасов к нему и любых разрушительных средств, находящихся на национальной территории. Находящиеся на территории Гаити лица, желающие приобрести огнестрельное оружие и боеприпасы к нему, должны достичь 18 лет и получить особое разрешение полиции (статья 6 указанного декрета). Важно также напомнить положения статьи 7, которая запрещает на национальной территории ношение огнестрельного оружия, хранение, даже в домашних условиях оружия, боеприпасов и разрушительных средств любому лицу, если только у него нет лицензии или особого разрешения полиции.

Нарушитель подлежит наказанию на срок до пяти лет и штрафу до 5000 гуэдов, которые назначаются исправительным трибуналом.

Подпункт (b)

Обмен информацией может осуществляться через разведывательные службы. Республика Гаити намерена активизировать обмен информацией между разведывательными службами. Национальная полиция Гаити была создана недавно. Она функционирует лишь семь (7) лет и не обладает достаточными средствами. Ей еще не приходилось иметь дело с обменом данными, касающимися совершения террористических актов в других государствах.

В то же время у нее имеются программы сотрудничества с другими государствами в целях обмена информацией в области оборота наркотиков, транснациональной преступности, связанной с оборотом наркотиков.

После событий 11 сентября 2001 года были предприняты многочисленные усилия для установления контроля над границами, въездом и выездом иностранцев.

В этой области необходимо разработать целый ряд соглашений о сотрудничестве с другими государствами.

Подпункт (c)

В Гаити нет национального законодательства о территориальном убежище. Этот юридический пробел заполняется путем присоединения Гаити к Конвенции Организации Объединенных Наций о территориальном убежище и Гаванской конвенции о праве на убежище от 20 февраля 1928 года.

⁶ В настоящее время эта функция передана национальной полиции Республики Гаити, поскольку вооруженные силы Гаити в 1994 году были распущены.

В то же время статья 3(4) органического закона от 26 декабря 1978 года о службе иммиграции и эмиграции уполномочивает правительство Гаити отказывать во въезде на территорию Республики лицам, занимавшимся или занимающимся деятельностью в рамках плана организованной преступной деятельности лиц, действующих по предварительному сговору с целью совершения правонарушений, наказуемых по законодательству Гаити. Это полномочие распространяется также на лиц, которые осуществляли акты шпионажа или вели подрывную деятельность против демократических институтов. Согласно пунктам 6 и 7 той же статьи правительство Гаити может отказывать во въезде лицам, которые работали или работают, подстрекали или подстрекают к свержению установленного в Гаити конституционного порядка; лицам, которые совершили насильственные деяния, направленные против человеческой жизни и безопасности Гаити, или которые принадлежат к объединениям, способным совершить такие деяния.

Кроме того, обладающий видом на жительство в Гаити иностранец, поведение которого не является удовлетворительным, согласно статье 35 указанного закона может быть лишен права на его возобновление. Ему может быть предоставлено пятнадцать (15) дней с даты истечения его вида на жительство, с тем чтобы он покинул территорию Республики.

На дату подготовки настоящего доклада на территории Республики Гаити террористов не было. В этой связи у правительства нет практики принятия решений относительно выдворения террористов с его территории.

Подпункт (d)

Республика Гаити является миролюбивым государством. Она поддерживает дружественные отношения со всеми странами мира, в частности со странами региона Северной и Южной Америки. Правительство Гаити не может позволить террористам использовать свою территорию для совершения террористических деяний против других государств, в частности сопредельных с ним государств. В уголовном кодексе Гаити нет прямых ссылок на этот вопрос. Республика Гаити является участницей Заключительного акта второй Международной конференции мира, подписанного 18 октября 1907 года в Гааге и ратифицированного 23 августа 1909 года.

Правительству Республики потребуется техническая помощь в области разработки законов о борьбе с терроризмом.

Подпункт (e)

Как указывалось ранее, уголовная часть в судебной системе Гаити страдает целым рядом недостатков. Уголовный кодекс непосредственно не охватывает целый ряд актов или деяний. В настоящее время предпринимаются усилия по его переработке. Поскольку Гаити является страной, которая не сталкивалась с терроризмом, в анналах системы правосудия Гаити сложно отыскать случаи осуждения и назначения наказаний в этой области.

Между тем, отсутствие мер, объявляющих тяжкими нарушениями акты терроризма, ни в коем случае не является положительным сигналом для террористов в плане использования территории Республики Гаити. Если такая си-

туация возникнет, правительство проработает все пути и средства для принятия ответных мер в зависимости от тяжести этих деяний.

Подпункт (f)

В Гаити нет официальных процедур и механизмов, которые бы непосредственно касались вопросов терроризма в свете резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. В то же время после принятия этой резолюции правительство Республики Гаити получило незначительное число запросов об оказании помощи со стороны других государств в рамках их борьбы с терроризмом. Два запроса были направлены ему правительством дружественного государства⁷. Они были рассмотрены в первоочередном порядке на самом высоком уровне.

Техническая помощь в этой области была бы весьма желательна.

Подпункт (g)

Республика Гаити располагает незначительными средствами для обеспечения контроля за своими границами. Важно напомнить, что на суше она граничит только с Доминиканской Республикой; на море — с Доминиканской Республикой, Колумбией, Ямайкой, Кубой, Содружеством Багамских Островов и Островами Тёркс и Кайкос. В этом смысле террористы никогда не пересекали нашу границу. Однако многие бывшие военные Гаити, уехавшие в соседнюю страну, часто организуют подрывную деятельность с целью свержения конституционного порядка в Гаити или убийства главы государства⁸. Случаев использования морской границы вооруженными лицами не наблюдалось.

Кроме того, что касается выдачи удостоверений личности и проездных документов, то на этот счет принята жесткая процедура⁹. Иммиграция и эмиграция в Гаити регулируются законом от 25 ноября 1959 года. В настоящее время иностранцам не нужна виза для въезда на Гаити¹⁰ на срок до трех месяцев. Иностранец, желающий поселиться в Гаити, должен подать прошение в консульство Гаити в своей стране с указанием целого ряда сведений, касающихся, среди прочего, гражданства, профессии, контактов в стране. После рассмотрения документов министерство внутренних дел выдает ему вид на жительство. Паспорта также выдаются службой иммиграции министерства внутренних дел на основании весьма жесткой процедуры¹¹.

⁷ Эти запросы содержат просьбы о замораживании банковских счетов лиц или банковских и финансовых учреждений, подозреваемых в связях с террористическими организациями.

⁸ 29 июля 2001 года диверсионная группа напала на несколько комиссариатов полиции и полицейскую академию. В результате этого много людей погибло, включая комиссара центрального округа. После нападения группа скрылась за границей. 17 декабря 2002 года диверсионная группа повстанцев напала на президентский дворец, пытаясь убить главу государства. Спасаясь бегством, эти люди скрылись за границей.

⁹ Она начала действовать задолго до событий 11 сентября 2001 года.

¹⁰ За исключением Доминиканской Республики, России, Китая....

¹¹ Необходимо предъявить налоговую регистрацию, свидетельство о рождении, пять фотографий и заплатить пошлину. Это подлинные документы, которые проверяются при выезде из страны иммиграционными инспекторами.

Пункт 3 резолюции 1373 (2001)**Подпункт (а)**

В глобальном плане национальная полиция разрабатывает программы сотрудничества с полицией других государств. Эти программы направлены, в частности, на борьбу с торговлей наркотиками. В рамках осуществления этой резолюции правительство Гаити вновь заявляет о своей готовности сотрудничать с соответствующим государством или государствами. Оно намерено активизировать обмен информацией между разведывательными службами.

Подпункт (b)

Предотвращение террористических актов должно быть и до настоящего времени является для всех государств международным обязательством такой же силы, что и другие обязательства. Они обязаны обеспечивать его осуществление. Республика Гаити является государством, которое соблюдает свои международные обязательства. В этом отношении правительство Гаити всегда сотрудничало с основными международными механизмами, обеспечивающими наблюдение за выполнением международного права. Нападения 11 сентября 2001 года и принятие резолюции 1373 укрепили эту политическую волю.

В дополнение к существующим организационным механизмам в настоящее время рассматриваются другие возможности для обеспечения большей эффективности. Соответствующим подразделениям, в частности национальной полиции, были даны указания с целью обеспечения более тесного сотрудничества в этой области.

Подпункт (с)

Борясь за предотвращение и пресечение террористических актов, Республика Гаити является участницей ряда международных документов. Она ратифицировала Конвенцию о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов; Конвенцию о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов; Международную конвенцию о борьбе с захватом заложников; Конвенцию о борьбе с незаконным захватом воздушных судов и Конвенцию о физической защите ядерного материала. Государство всегда стремилось обеспечивать полное уважение этих конвенций. Правительство намерено изучить любые новые запросы в этом отношении. В будущем будут приняты меры для начала процесса ратификации других конвенций, которые еще не были ратифицированы.

Что касается двусторонних обязательств, то Республика Гаити не подписывала двусторонних соглашений в этой области. Этот пробел объясняется тем обстоятельством, что в этом никогда не было необходимости с учетом характера государства Гаити. Тем не менее правительство намерено изучить любые потребности в этом отношении. Следует также подчеркнуть, что помимо официальных обязательств, практика свидетельствует о том, что правительство со своей стороны всегда было готово к сотрудничеству. После событий 11 сентября 2001 года оно получило запросы на этот счет, которые были рассмотрены на высшем уровне.

Подпункт (d)

Подписание и ратификация определенных международных конвенций по-прежнему является одной из первоочередных задач правительства. В этом контексте особое внимание уделяется международным конвенциям и протоколам о борьбе с терроризмом, в том числе Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. Опаздание в этой области объясняется политическим кризисом, охватившим страну.

Подпункт (e)

Ратифицированные Республикой Гаити конвенции стали составной частью внутреннего правопорядка Гаити. Они опубликованы в официальном вестнике и доведены до сведения всех судей. Правительство обеспечивает их полное соблюдение гражданами под страхом наказания на основании закона.

В то же время еще предстоит обеспечить согласование норм на уровне уголовного кодекса и уголовно-процессуального кодекса. В этой области правительству потребуются техническая помощь.

Подпункт (f)

В Республике Гаити пока нет законов, процедур и механизмов в отношении территориального убежища. Таким образом, в этой области имеется юридический пробел, который необходимо заполнить. Вместе с тем последствия этого пробела ослабляются в результате присоединения Гаити к Конвенции Организации Объединенных Наций об убежище и Гаванской конвенции о праве на убежище. В Республике было лишь несколько случаев обращения за убежищем¹². Полученные просьбы удовлетворены не были.

Подпункт (g)

Ответ, аналогичный ответу на предшествующий подпункт. Следует лишь подчеркнуть, что правительство не получало просьб о выдаче в отношении лиц, связанных с терроризмом¹³. Республика Гаити подписала договор о выдаче с Соединенными Штатами Америки, однако в нем нет прямых ссылок на лиц, замешанных в террористических деяниях. Она также является стороной Международной конвенции о выдаче.

**Заключительные замечания относительно осуществления резолюции:
подготовка докладов**

Республике Гаити было довольно сложно подготовить настоящий доклад. Это обстоятельство обусловлено целым рядом факторов. Здесь важно подчеркнуть отсутствие квалифицированных людских ресурсов. Доклад касается многогранных вопросов, которые требуют координации между целым рядом подразделений правительства или государства. А это не всегда легко сделать в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах, для которых характерно отсутствие экспертов во многих областях. Можно также отметить и фактор времени. Третий фактор связан с тем, что законодательство некоторых

¹² Случаи, имевшие место в последние пять лет, не имеют отношения к вопросу о терроризме.

¹³ Полученные просьбы касались вопросов, связанных с общим правом и наркотиками.

государств, в частности Гаити, пока не пересматривалось на предмет учета многочисленных требований международной жизни. В этом контексте неукоснительное соблюдение резолюций Совета Безопасности, принятых на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, может создать для этих стран огромные трудности.

Таким образом, важно обеспечить техническую помощь отдельным наименее развитым странам, с тем чтобы содействовать обеспечению всестороннего осуществления резолюций Совета Безопасности.

По мнению Республики Гаити, предотвращение и пресечение терроризма является коллективным делом в рамках Организации Объединенных Наций, которая должна по-прежнему играть центральную роль. Республика Гаити считает, что здесь также важно как можно скорее завершить переговоры по общей конвенции о терроризме, с тем чтобы еще более усилить международно-правовую основу борьбы с этим явлением.
